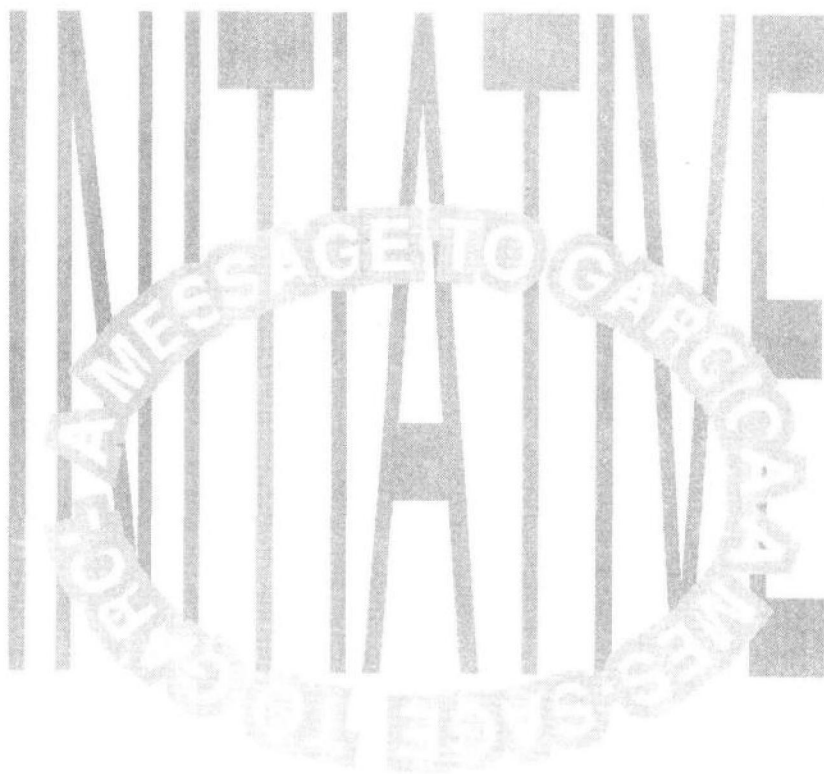


第一篇

把信送给加西亚





致加西亚的信

在一切有关古巴的事情中 有一个人常常从我记忆中冒出来 让我难以忘怀。

美西战争爆发后 美国必须立即与西班牙的起义军首领加西亚取得联系。当时加西亚在古巴广阔的山脉里—— 没有人确切地知道他在哪里 也没有任何邮件或电报能够送到他手上。而麦金莱总统又必须尽快地得到他的合作。

怎么办呢？

有人对总统说：“如果有人能够找到加西亚的话 那么这个人就是罗文。”

于是总统把罗文找来 交给他一封写给加西亚的信。关于那个名叫罗文的人 如何拿了信 用油纸袋包装好 打封 放在胸口藏好 如何经过四天的船路到达古巴 再经过三个星期 徒步走过一个危机四伏的国家 把那封信交给加西亚—— 这些细节都不是我想说的。我要强调的重点是：美国总统把一封写给加西亚的信交给罗文，而罗文接过信之后 并没有问：“他在什么地方？”

像罗文这样的人 我们应该为他塑造铜像 放在每一所大学里 以表彰他的精神。年轻人所需要的不仅仅是从书本上学习来的知识 也不仅仅是他人的种种教诲 而是要加强一种敬业精神 忠于上级的托付，

迅速地采取行动 全心全意去完成任务——“把信送给加西亚”。

加西亚将军已经不在人世 但现在还有其他的加西亚。

没有人能够经营好这样的企业——在那里虽然有众多人手 但是令人惊讶的是 其中充满了许多碌碌无为的人 这些人要么没有能力 要么不情愿去集中精力做好一件事。

懒懒散散、漠不关心、马马虎虎的做事态度 似乎已经变成常态；没有人能够成功 除非苦口婆心、威逼利诱地强迫他人帮忙。或者 除非奇迹出现 上帝派一名天使提供帮助 不然没有人能把事情办成。

不信的话 我们来做个试验 你此刻坐在办公室里——周围有 6 名职员。把其中任何一名叫过来 对他说：“请帮我查一查百科全书 把克里吉奥的生平做成一篇摘录。”

那个职员会静静地说：“好的 先生。”

然后他就会去执行吗？

我敢说他绝不会 他会用死鱼般的眼睛盯着你 然后满脸狐疑地提出一个或数个问题：

他是谁呀？

哪套百科全书？

百科全书放在哪儿？

这是我的工作吗？

为什么不叫乔治去做呢？

他死了吗？

急不急？

需不需要我拿书过来 你自己查？

你为什么要查他？

我敢以十比一的赌注跟你打赌 在你回答了他提出的所有问题 解

释了怎样去查那些资料 以及你为什么要查的理由之后 那个职员会走开 吩咐另外一个职员去帮助他查那些资料 然后 会回来告诉你 没有这个人。当然 我可能会输了这个赌注 但是根据平均概率法则 我不会输。

现在 如果你足够聪明 你就不会对你的‘助理’解释 克里吉奥编在什么类 而不是什么类 你会满脸笑容地说：“没关系。”然后自己去查。

这种自主行动的无能 这种道德上的愚行 这种意志上的脆弱 这种惰性的风气 这就是未来社会被带到崩溃境地的根源。

如果人们都不能为了自己而自主行动 人们又怎么可能心甘情愿地为他人服务呢？

乍看起来 所有的公司都有许多可以委以任务的人选 但是事实真是如此吗？

你登广告征求一名速记员，应征者中，十有八九不会拼也不会写，他们甚至认为这些都无所谓。

这种人能够写出一封致加西亚的信吗？

“你看那职员。”一家大公司的部门经理对我说。

“我看到了，他怎样？”

“他是个不错的会计。不过 如果我派他去城镇办个小差事 他可能把任务完成 但也有可能在中途走进一家酒吧 而到了闹市区 他还可能根本忘记了他的差事。”

这种人你能派他送信给加西亚吗？

近来 我们听到了许多人对 那些为了廉价工资工作而又无出头之日的工人 以及 那些为了寻找一份舒适的工作而四处跳槽的人 表示同情 同时把那些雇主骂得体无完肤。

但是从来没有人提到 那些年龄正在不断变老的雇主们花费了许多无用的时间和精力去促使那些不求上进的懒虫们勤奋起来 也没有人提到 有些雇主长久而耐心地想感动那些当他一转身就投机取巧的员工。

在每个商店和企业 都有一些常规性的整顿工作。公司负责人经常送走那些显然无法对公司有所贡献的员工 同时也接纳一些新的成员。不论业务怎么忙碌 这种淘汰工作都要进行。只有当经济形势不景气的时候 就业机会不多的时候 整顿才会有明显的绩效——那些不能胜任 没有才能的人 都被摒弃于公司大门之外 只有最能干的人 才会被留下来。这是一个优胜劣汰的机制。雇主为了自己的利益 只会保留那些最佳的职员——那些能把信送给加西亚的人。

我认识一个极为聪明的人 他没有自己创业的能力 但却不肯对他人有一丝一毫的价值 因为他老是疯狂地怀疑他的雇主在压榨他 或存心压迫他。他不愿意指挥他人 也不愿意被别人指挥。如果你要他送封信给加西亚 他极可能回答：“你自己去吧。”

当然 我知道像这种道德不健全的人比那些肢体不健全的人更不值得同情 但是 我们也应该同情那些努力去经营一个伟大的企业的人，下班的铃声不能够停止他们的工作 他们因为努力维持那些漠不关心、偷懒被动、不知感激的员工的工作而日增白发。那些员工从来不愿想一想 如果没有雇主们付出的心血 他们是否将挨饿或者无家可归？

我是否说得太严重了 可能如此。但是 就算整个世界变成贫民窟之时 我也要为成功者说几句同情的话——这些人在成功机会极小之下 承受巨大的压力 导引众人的力量 终于获得了成功 但他从成功中所得到的是一片空虚 除了食物和衣服 其他什么也没有。

我曾经为了衣食而为他人工作 也曾经当过一些雇员的老板 我深知其中两方面的种种甘苦。贫穷没有什么优越之处 也不值得赞美 衣

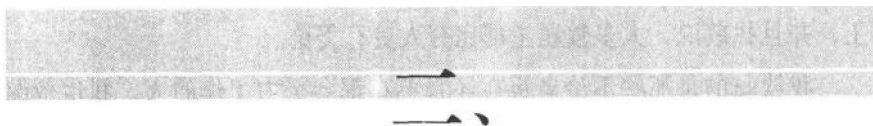
衫褴褛更不值得骄傲；并非所有的雇主都是采取高压手段极力压榨员工 并且我敢说 大多数雇主都比穷人更有美德。

我钦佩的是那些不论老板在还是不在都会努力工作的人 我也敬佩那些能够把信交给加西亚的人 迅速地接受任务 不会提出任何愚蠢的问题 也不会随手把信丢进水沟里 而是不顾一切地把信送到。这种人永远不会被解雇 也永远不会为加薪而罢工。

文明 就是孜孜不倦地寻找这种人才的一段长久过程。

这种人才无论要求什么都能够得到。他在每个城市、村庄、乡镇，以及每个办公室、商场、企业 都会受到欢迎。世界呼唤这种人才——非常需要并且急需——这种能够把信送给加西亚的人。

谁将把信送给加西亚？



拒绝平庸，选择卓越

为什么《把信送给加西亚》被译成多种文字 并且销量能够达到几亿册。这篇文章究竟价值何在 竟能够在世界上造成如此巨大的轰动？

1. 神来之笔

1899年,《菲利士人》杂志发表了一篇一个名叫阿尔伯特·哈伯德的人的评论文章。文章的起因源于哈伯德和家人的一次讨论。在美西战争中 每一个人都对古巴起义军首领加西亚赞口不绝 称赞他在战役中的关键作用。然而 哈伯德的儿子波特却坚定地说:“罗文中尉才是战役中真正的英雄 因为是他把信送给了加西亚。”儿子的观点令哈伯德久久不能平静 于是一挥而就写下了这篇文章。

发表后 他也并不怎么关注这篇文章 但是 后来的发展使他不得不关注。因为他的公司接到了重印杂志的一个又一个的定单 任务繁重得几乎使公司陷于忙乱之中。

面对如此巨大的订单 哈伯德迷惑不解。他问人们 为什么会对这本杂志情有独钟呢 答案令他惊讶不已 因为那篇《把信送给加西亚》的文章。“订购10万份!”“订购50万份!”“订购100万份!”最后 哈伯德不得不将印刷业务外包 因为公司的印刷能力几乎瘫痪。

2. 罗文究竟做了什么？

为什么故事中的罗文——一个原本默默无闻的人会引来如此多的人的兴趣呢 原因在于每个人、每个公司都在寻找像罗文这样的人 寻找能够把信送给加西亚的人。

当罗文面对那封写给加西亚的信时，没有问任何问题，没有问：“他在哪里？”他长的什么样子？”怎么样与他联系？”我如何才能到达那儿？他只是接受了命令而且做了他应该做的事情——把信送给加西亚。

我们公司里有罗文吗 有不对上司提出任何疑问就能把信送给加西亚的人吗 有不需要雇主监督就能完成自己工作的人吗 有那种接受任务之后 他会回来向你说：“我已经完成那项任务了 还有需要我做的吗？”的人吗？

我到哪里可以找到这样的人呢？

我可以找到一个像罗文这样的人吗？

谁能把信送给加西亚？

也许有 只不过少而又少。

但到底怎么样的人才是罗文呢 我可以说 现在可能就有一些罗文正在读这篇文章。他们是那样的人，一种异常优秀的人。异常意味着超越平常。他们不仅仅会做别人要求他们做的 而且会出人意料地做得非常完美。

阿尔伯特·哈伯德 100 多年前写的文章看起来却像是写于今日，100 多年来人们并没有多少改变。

不是吗 当我每一次交付任务的时候 人们总是要问我一大堆的问

题。这种时候 我总是要对自己说：“这个可怜的人不能把信送给加西亚。”

能够把信送给加西亚的人十分稀少。因为大多数人满足于平庸 对此我难以理解。

成功是因为你一定要成功 走向成功是因为你选择生活 而不是让生活选择你。你可以选择“做一天和尚撞一天钟”当然你也可以选择一种追求完美的生活。

3. 选择完美

我想起了我在《马太福音》的一个发现。

耶稣和他的弟子在一段长途跋涉后 感到饥渴劳累。耶稣发现了一棵小树 长得漂亮但没有果实。耶稣生气诅咒了它。第二天 当他们再次路过这棵树时 人们发现这颗树已经枯死了。

当时我对这则故事十分困惑不解 于是前后将书翻了一遍 并做了标志。我的困惑就是 那棵树不结果实是因为没到季节 为什么上天对它有如此严厉的惩罚 难道不是太过分了吗 那颗树在那个时候不结果实是很正常的。

当晚的凌晨两点 我从睡梦中醒来 因为我听见上帝在说话了。他说：“如果人们所做的一切都会自然而然地来临 那么人们就不会记得我了。”

是呀 上帝不希望我们只做那些自然而然的事情 不要只做那些习以为常的事情。一切顺其自然是平庸的想法。平庸是我们通常的出路。耶稣以那棵小树为例教导我们应该怎么做。他希望那颗树终年结果实并且是甜美的果实 同样也是这样要求我们的。为什么可以选择更好的时

候 我们总是选择了平庸呢 为什么你终年忙忙碌碌 恨不得一年之外再多出几天，但却不好好的利用这一年的 365 天 为什么我们不可以拒绝平庸 选择完美 如果冠军总是选择顺其自然的话 那么他就不可能赢得奥林匹克竞赛 他必须是超越已有的记录才能把金牌拿在手上。

我厌倦了平庸。正如哈伯德所说 不要总说别人对你的期望比你对自己的期望值高。如果你在工作中还有失误的话 如果你还要追求完美的话 你就不需要去寻找借口 坦然承认这是你的错误。千万不要捍卫自己的缺陷 更不要藉此而固步不前。当我们可以选择完美时 为什么要选择平庸呢 人们常常认为是他们的本性如此，对自己的要求不高，他们可能会说：“我野心没有你那么大 我的天性就不是那么野心勃勃，我们性格不同。”我的回答是，这与天性无关，你可以改变，事实上，这就是一个有关选择的问题。你可以选择卓越 为此先做一个去改变的决定吧！

在《圣经》中就有这样一个以完美为主题的故事。《马太福音》中说道：一个人要往外国去 就叫了仆人来 把他的家业交给他们 按照各人的才干分配给他们银子：一个给了五千，一个给了二千，一个给了一千 就往外国去了。那个领了五千银子的人随即拿钱去做买卖 另外赚了五千。那领二千的也照样另赚了二千。但那领一千的去掘开地 把主人的银子埋起来了。过了许久，那些仆人的主人来了，和他们结算。那领五千银子的又带着那另外的五千来，说：主啊，你交给我五千银子。请看 我又赚了五千。主人说 好 你这又良善又忠心的仆人 你在不多的事上有忠心 我要把许多事派你管理 可以进来享受你主人的快乐。那领二千的也来了，说：主啊，你交给我二千银子。请看，我又赚了二千。主人说 好 你这又良善又忠心的仆人 你在不多的事上有忠心，我要把许多事派你管理；可以进来享受你主人的快乐。那领

一千的也来了 说 主啊 我知道你是要强的人 没有种的地方要收割 没有散的地方要聚敛 我就害怕 去把你的一千银子埋藏在地里。请看 你原来的银子在这里。主人回答说 你这又恶又懒的仆人 你既知道我没有种的地方要收割 没有散的地方要聚敛 就当把我的银子放给兑换银钱的人 到我来的时候 也可以连本带利收回。于是主人夺过他这一千来 交给那两千和五千的。他们有生产的就会更多 那没生产的话就会拿走。因为凡有的 还要加给他 叫他有余 没有的 连他所有的也要夺过来。把这无用的仆人丢在外面黑暗里 他只有在那里哀哭切齿了。

这个可怜的仆人认为自己没丢失主人给的一个钱 主人就会赞赏他。因为在他看来 尽管没有使钱增值 但也没有使钱丢失 就算完成任务了。然而他的主人却并不这么认为。他希望他的仆人能够优秀一些 而不是让他的仆人顺其自然。他想让他们超越平庸 追求卓越。其中有两个仆人做到了——他们使他们的钱增值了 而那个愚蠢的仆人得过且过 没有任何作为。也许在我们的一生中 我们常常能够遇到很多有这种心态的人。

你怎么处理上天赋予自己的一切 你怎么能甘于平庸呢 难道你想要和那个愚蠢的仆人一样思考吗？

上天希望我们追求完美——让我们自己制定一个高于他人的标准。

4. 我能把信送给加西亚吗？

你应该问问自己：“我能把信送给加西亚吗 如果我仅仅知道他藏在古巴的丛林中 我能把信送给他吗 如果我不知道他的相貌如何 也不知他在哪里 我能把信送给他吗？”只要你明白 有志者 事竟成。只

要你对成功充满信心 那么我相信 你能做到！

现在我们每个人都善于寻找借口——为什么我不能去做我决心去做的事情 为什么我不能把工作做得更完美。诸如此类 各种各样的借口。

而作为罗文 他决定了的事情就要做到 可能事情会拖累我们 可能我们会陷入泥沼之中 甚至淹死在其中。但是 我接受了任务 我就一定要做到 坚持到最后。即使遭受挫折 也在所不辞 决不会辞职，更不会放弃——逃避不是我的选择。我会在完成任务中 会在生活的各个方面追求完美。即使跌倒 我也会再爬起来 反思自己 继续加油，直到成功！

上天 赐予我们像罗文一样的人吧！

如果有人让我给加西亚送信 我想我能够做到。我这并不是自大，而是自信。我只知道如果你交给我一封信并且说“把它送给加西亚”，我就一定会送到。同样 如果我把信交给你 要你 把信送给加西亚 你也能做到最好 如果有人告诉你 你这一辈子都不会成功 不要相信这些谎言。对这样一些话 你都不要放在心上 因为只有你自己能够决定你的成功。选择在于你！

选定目标，做出决策，然后采取行动，坚持下去，成功就不言而喻。成功是百分之一的灵感加百分之九十九的汗水。

把信送给加西亚 你准备好了吗？

我的办公室墙上挂着一枚刻着如下铭文的徽章 选择完美 追求目标 做自己想做的梦。

把信送给加西亚！

三、

成功是一种心态

以正直、忠诚、足智多谋和自我牺牲精神 去投身于一项神圣的事业。在我们这个时代 这种事实是在是太少见了。今天 我们就需要拥有这些品质的人—— 那些能把信送给加西亚的人。

1. 危险的使命

那是 1898 年 就在美西战争爆发前几个星期。军事情报局想与古巴起义军领袖加西亚将军取得联系。阿瑟·瓦格纳上校召见了西点军校毕业生、第九步兵团的安德鲁·萨莫斯·罗文中尉。他口头传达了命令。罗文的任务是 找到加西亚 了解起义部队的兵力、所需供应、加西亚的作战计划、军队的士气以及他是否能与美国军队合作。

罗文乘船到了牙买加的金斯顿 与流亡中的古巴爱国者建立了秘密的联系。从那里 他又乘渔船到了古巴。一艘西班牙的巡逻艇拦住了去路 检查他们的船只 但是罗文巧妙地躲藏起来 逃过了检查。

在奥连特港附近的一个偏僻地方 古巴向导正迎候着罗文。以后的六天里 他们艰难地穿行于热气蒸腾的丛林里 热气炙烤、蚊虫叮咬、积水的恶臭和穿梭不断的西班牙巡逻队 让他们苦不堪言。排除千难万险 罗文终于见到了加西亚 了解到他们急需枪支弹药 也渴望得到美

国人的帮助。

休息了不到六个小时 罗文和几个伙伴又钻进密林之中 向北海岸行进。他们只能在夜间赶路，以逃避蜂拥而至的西班牙巡逻队的搜索。他们乘坐一只三人小帆船从岸上出发 途中有几次险些就被西班牙巡逻艇撞上 还遭遇了一场大风暴 最后终于在巴哈马的拿骚登陆了。

罗文的冒险历程在美国的报纸上广泛报道。由于在执行危险任务时所表现出来的果敢和勇气 他被晋升为上尉。二十四年之后 美国仍然铭记着他的勇敢，并授予他十字勋章。

2. “一封送给加西亚的信”

与此同时 在 1899 年 罗文的事迹震惊了哲学家阿尔伯特·哈伯德 于是后者就写了一篇文章——《把信送给加西亚》 赞扬他的英雄主义、勇敢、事业心、足智多谋和忠诚。这篇文章很快就被译成多种文字。在日俄战争期间 这本小册子在俄国士兵中人手一册。当日本军队在阵亡的俄国军人身上发现了这个小册子时 他们就命人将它译成自己的语言。在不到十六年的时间里，《把信送给加西亚》总印数就超过了 4 000 万册。它几乎被译成所有的语种。

为什么哈伯德的文章影响如此巨大呢 原因有许多种 其中之一就是 罗文的英雄事迹攫取了人们的心灵 那是一个不同寻常人的故事，他接受了艰巨的任务 在极端艰难的困境下出色地完成了它。

罗文从来没有问：“谁是加西亚？”“他在哪儿？”“我怎么才能找到他？”“为什么要让我去？”“为什么别人不能去？”对我来说，这意味着什么？”

罗文只是接受了任务—— 并完成了自己的使命。

阿尔伯特·哈伯德 这位“东奥罗拉的智者”在文章中得出结论说：“文明就是孜孜不倦地寻求这种人才的一段历程。这种人的所有要求都会得到满足——世界强烈地需要这种人 那个能把信送给加西亚的人 太需要 太需要了。”

3. 求贤若渴的时代

在今天 这种人实在太少了。世界需要这样的人 忠诚、机智、认真负责、充满活力、足智多谋、坚持不懈和勤奋进取。

在我们这样一个各顾各的、索然无味的社会 工作上拖拖拉拉 生意上狡诈多疑 人们推来挤去“往前奔”这都是衰败的征兆 像罗文所表现出来的这些品质越来越罕见了。

罗文甘愿冒生命危险去完成一项艰险的任务 不计荣誉、奖赏和回报。他筚路蓝缕 披荆斩棘 历尽千难万险。

你呢 你是不是在努力效仿呢 你真的在竭尽全力献身于事业吗？

4. 怎样成功

罗文遵循了几条成功定律。第一条成功定律就是专注于目标 清楚地认识它 紧紧地盯住它。他怀抱一个目标 他知道自己使命是什么。希望就在面前 他总是紧紧盯着它 不让它模糊不清。

当你专注于事业的王国时 当你完成通向成功之路上的每一件工作时 你是多么容易受到外界的干扰啊 被灯红酒绿所诱惑 抑或因侮辱而气馁 众口铄金 抑或横遭不公？

罗文是受过教育的 并成长为一名军官。他知道怎样完成自己的任

务。他是一个杰出的军人 他知道自己的工作。这是他第二条成功定律 他接受了良好的教育 他拥有达到目标的充分知识。

当然 他的身体也是顶呱呱的 这是一条常常为人忽视的但相当重要的成功定律 就是要充分协调好自己的体能 以便全力以赴 奔向目标。

安德鲁·罗文还有另一种素质 决定了他的成功 那就是干劲 他渴望完成自己的工作 他对目标抱着初恋般的热情。他百折不挠去达到自己的目标 不计荣辱。他这样做 只是因为他热爱自己的国家 热爱生他养他的这片土地。

他不允许任何绊脚石阻挡自己的道路。任何事情都不能阻止他去完成自己的任务。你愿意像罗文那样 负重前行 去为事业而奋斗吗？

他千方百计克服困难 去完成自己的任务。丛林密布、山峦险峻、蛇毒水臭、蚊虫叮咬、敌军穿梭 他都无所畏惧。整整三个星期 他在密林中辗转前行 以一双脚穿越了险恶之地 完成了自己的使命。

你运用自己的聪明才智去取得成功了吗 没有。作为成功的第五条定律 运用头脑 发挥聪明才智 去克服困难。罗文用他的才智做了什么 他巧妙地躲避了危险 敏捷地抓住了机遇。但是他有一道仅凭才智过不去的坎 那就是一而再、再而三的挫折。这些压力和坎坷并不挑战你的头脑 而是挑战你的意志 挑战你的勇气。

这样的人太多了 当困难重重时 他们就畏缩不前、手足无措。当横生意外时 许多人就退缩 还说什么“我不能对付这种事！”他们声嘶力竭地大叫：“你并没有告诉我这个呀。我已经尽力了——我不干了！”当这种事发生时 你是否有这种反应呢？

罗文还有着一种坚忍不拔的精神——这是第六条成功定律。他坚持不懈 直到大功告成。他有自己的个性。他知道“行而受阻 阻则难